

CORRIGENDUM 1

6 Constructional requirements and performance

6.19.1.1 General

On page 24, instead of:

Clearances through slots and openings in enclosures of insulating material shall meet the values of case A of Table F.2 of IEC 60664-1:2007 and/or Table 2 of IEC 60664-5:2007.

read:

Clearances through slots and openings in enclosures of insulating material shall meet the values of case A of IEC 60664-1:2007 and/or IEC 60664-5:2007.

6.19.2.1 General

On page 24, instead of:

Creepage distances shall be dimensioned according to the rated voltage according to IEC 60664-1 and/or Table 4 of IEC 60664-5:2007, the pollution degree and insulating material as specified according to IEC 60664-1 and/or Table 4 of IEC 60664-5:2007. If the rated voltage is not derived from the nominal voltage of the supply system (see Table F.3a and Table F.3b of IEC 60664-1:2007) but from the working voltage, interpolation is permissible. For the relationship between creepage distance and clearances see 5.2.2.6 of IEC 60664-1:2007 and/or 5.3.2.6 of IEC 60664-5:2007.

read:

Creepage distances shall be dimensioned according to the rated voltage according to

6 Performances et exigences de construction

6.19.1.1 Généralités

En page 69, au lieu de:

Les distances d'isolement à travers les fentes ou ouvertures des enveloppes du matériau isolant doivent être en accord avec les valeurs du cas A du Tableau F.2 de la CEI 60664-1:2007 et/ou du Tableau 2 de la CEI 60664-5:2007.

lire:

Les distances d'isolement à travers les fentes ou ouvertures des enveloppes du matériau isolant doivent être en accord avec les valeurs du cas A de la CEI 60664-1:2007 et/ou CEI 60664-5:2007.

6.19.2.1 Généralités

En page 69, au lieu de:

Les lignes de fuite doivent être dimensionnées selon la tension assignée, conformément à la CEI 60664-1 et/ou au Tableau 4 de la CEI 60664-5:2007, le degré de pollution et le matériau isolant, conformément à la CEI 60664-1 et/ou au Tableau 4 de la CEI 60664-5:2007. Si la tension assignée n'est pas dérivée de la tension nominale du réseau d'alimentation (voir Tableau F.3a et Tableau F.3b de la CEI 60664-1:2007) mais de la tension locale, l'interpolation est autorisée. Pour la relation entre la ligne de fuite et les distances d'isolement, voir 5.2.2.6 de la CEI 60664-1:2007 et/ou 5.3.2.6 de la CEI 60664-5:2007.

lire:

Les lignes de fuite doivent être dimensionnées selon la tension assignée,

IEC 60664-1 and/or IEC 60664-5:2007, the pollution degree and insulating material as specified according to IEC 60664-1 and/or IEC 60664-5:2007. If the rated voltage is not derived from the nominal voltage of the supply system (see Table F.3a and Table F.3b of IEC 60664-1:2007) but from the working voltage, interpolation is permissible. For the relationship between creepage distance and clearances see 5.2.2.6 of IEC 60664-1:2007 and/or IEC 60664-5:2007.

conformément à la CEI 60664-1 et/ou CEI 60664-5:2007, le degré de pollution et le matériau isolant, conformément à la CEI 60664-1 et/ou CEI 60664-5:2007. Si la tension assignée n'est pas dérivée de la tension nominale du réseau d'alimentation (voir Tableau F.3a et Tableau F.3b de la CEI 60664-1:2007) mais de la tension locale, l'interpolation est autorisée. Pour la relation entre la ligne de fuite et les distances d'isolement, voir 5.2.2.6 de la CEI 60664-1:2007 et/ou CEI 60664-5:2007.